



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

64. vuosikerta

25. tammikuuta 2021

## Sisältö

### II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

#### ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2021/48, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta annetun asetuksen (EY) N:o 147/2003 muuttamisesta ..... 1
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/49, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 101/2011 täytäntöönpanosta ..... 5
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/50, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, luvan antamisesta uuselinparvikkeen ”2-fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seos” käyttöalan laajentamiseksi ja eritelmien muuttamiseksi sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 muuttamisesta <sup>(1)</sup> ..... 7
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/51, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, uuselinparvikkeen *trans*-resveratrolin käyttöedellytysten muutoksen hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 muuttamisesta <sup>(1)</sup> ..... 10
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/52, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineiden benfluraliini, dimoksisitrobiini, fluatsinami, flutolaniili, mekopropi-P, mepikvatti, metiraami, oksamyylä ja pyraklostrobiini hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä <sup>(1)</sup> ..... 13
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/53, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1210/2003 muuttamisesta ..... 16

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

## PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2021/54, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/231/YUTP muuttamisesta ..... 18
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2021/55, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta ..... 22

## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**NEUVOSTON ASETUS (EU) 2021/48,**

**annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,**

**tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta annetun asetuksen (EY) N:o 147/2003 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Somalialaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2009/138/YUTP kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/231/YUTP <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 147/2003 <sup>(2)</sup> rajoitetaan Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon <sup>(3)</sup> sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun ja teknisen avun antamista Somaliassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille. Siinä rajoitetaan myös sellaisten tuotteiden toimittamista Somalialaan, joilla voidaan edistää omatekoisten räjähteiden valmistusta.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 12 päivänä marraskuuta 2020 päätöslauselman 2551 (2020). Päätöslauselmalla muutetaan muun muassa aseidentikieltoa koskevia poikkeuksia, jotka koskevat tietyjä asetoimituksia ja niihin liittyvää Somalian turvallisuusjoukoille tarkoitettua rahoitusta, taloudellista apua ja teknistä apua, ja laajennetaan luetteloa valvonnan piiriin kuuluvista tuotteista, joilla voidaan edistää omatekoisten räjähteiden valmistusta.
- (3) Tammikuun 22 päivänä 2021 hyväksyttiin neuvoston päätös (YUTP) 2021/48 <sup>(4)</sup>, jolla muutetaan päätöstä 2010/231/YUTP YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2551 (2020) mukaisesti.
- (4) Osa näistä muutoksista kuuluu perussopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi niiden täytäntöönpano edellyttää unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (5) Asetus (EY) N:o 147/2003 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

<sup>(1)</sup> EUVL L 105, 27.4.2010, s. 17.

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 147/2003, annettu 27 päivänä tammikuuta 2003, tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta (EYVL L 24, 29.1.2003, s. 2).

<sup>(3)</sup> EUVL C 98, 15.3.2018, s. 1.

<sup>(4)</sup> Ks. tämän virallisen lehden sivu 1

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EY) N:o 147/2003 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

*"1 artikla*

1. Kielletään

- a) sotilaalliseen toimintaan liittyvän rahoituksen tai taloudellisen avun antaminen Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon \* sisältyvien tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin suoraan tai välillisesti Somaliassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille;
- b) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan teknisen avun antaminen suoraan tai välillisesti Somaliassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille.

\* EUVL C 98, 15.3.2018, s. 1."

2) Lisätään artikla seuraavasti:

*"1 a artikla*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- a) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja se voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja; tekninen apu sisältää avun antamisen suullisessa muodossa;
- b) 'rahoituksella tai taloudellisella avulla' valitusta keinosta riippumatta kaikkia toimia, joilla kyseinen henkilö, yhteisö tai elin ehdollisesti tai ehdoitta antaa käyttöön tai sitoutuu antamaan käyttöön omia varojaan tai taloudellisia resurssejaan, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat: avustukset, lainat, takaukset, takausvakuutukset, velkakirjat, reimbursit, toimitusluotot, ostajaluotot, tuonti- tai vientiennakot ja kaikenlaiset vakuutukset ja jälleenvakuutukset, vientiluottovakuutukset mukaan luettuina. Tuotteen tai palvelun sovitun hinnan maksaminen sekä normaalin liiketoimintakäytännön mukaisesti laaditut maksua koskevat ehdot eivät ole rahoitusta tai taloudellista apua;
- c) 'pakotekomitealla' YK:n turvallisuusneuvoston komiteaa, joka on perustettu YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauseلمان 751 (1992) 11 kohdan nojalla;
- d) 'unionin alueella' jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan Euroopan unionin toiminnasta tehtyä sopimusta siinä määrätyn edellytyksin, mukaan lukien jäsenvaltioiden ilmatila."

3) Korvataan 2 a artikla seuraavasti:

*"2 a artikla*

Poiketen siitä, mitä 1 artiklassa säädetään, liitteessä I ilmoitetuilla verkkosivuilla mainittu sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, johon palveluntarjoaja on sijoittautunut, voi sallia

- a) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamisen, jos asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että tällainen rahoitus, taloudellinen apu tai tekninen apu on tarkoitettu yksinomaan Somalian kansallisten turvallisuusjoukkojen kehittämiseen Somalian väestön turvallisuuden takaamiseksi;
- b) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamisen, jos kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - i) asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että tällainen rahoitus, taloudellinen apu tai tekninen apu on tarkoitettu yksinomaan muiden Somalian turvallisuusalan instituutioiden kuin Somalian liittohallituksen turvallisuusalan instituutioiden kehittämiseen Somalian väestön turvallisuuden takaamiseksi;

- ii) pakotekomitea ei ole tehnyt kielteistä päätöstä viiden työpäivän kuluessa siitä, kun se on vastaanottanut ilmoituksen tällaisen rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamisesta tällaista rahoitusta, taloudellista apu tai teknistä apua antavalta jäsenvaltiolta;
- iii) Somalian liittohallitukselle on tiedotettu asiasta samanaikaisesti vähintään viisi työpäivää etukäteen YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2551 (2020) mukaisesti.”
- 4) Korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:
- ”1. Asetuksen 1 artiklaa ei sovelleta
- a) rahoituksen ja taloudellisen avun antamiseen yksinomaan humanitaariseen tai suojelukäyttöön tarkoitettujen, ei-tappavien sotilastarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin;
- b) tällaisiin ei-tappaviin tarvikkeisiin liittyvän teknisen avun antamiseen, edellyttäen, että antava jäsenvaltio tai kansainvälinen, alueellinen tai alialueellinen järjestö on ilmoittanut tällaisista toimista pakotekomitealle etukäteen ja yksinomaan sen tiedoksi;
- c) Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyviin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvään sotilaalliseen toimintaan yhteydessä olevan rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamiseen, jos se on tarkoitettu yksinomaan Yhdistyneiden kansakuntien henkilökunnan tukemiseen tai sen käytettäväksi, mukaan lukien Yhdistyneiden kansakuntien Somalian avustusoperaatio (UNSOM), Somaliassa toteutettava Afrikan unionin operaatio (AMISOM); AMISOMin strategiset kumppanit, jotka toimivat yksinomaan viimeisimmän Afrikan unionin strategisen toimintaperiaatteen mukaisesti ja yhteistyössä ja yhteensovitetusti AMISOMin kanssa; ja Euroopan unionin Somalian koulutusoperaatio (EUTM); tai
- d) rahoituksen, taloudellisen avun tai teknisen avun antamiseen sellaisten Euroopan unionin yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyvien tuotteiden ja teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jotka on tarkoitettu yksinomaan sellaisten valtioiden tai kansainvälisten, alueellisten tai alialueellisten järjestöjen yksinomaiseen käyttöön, jotka toimivat Somalian liittohallituksen pyynnöstä Somalian rannikkovesillä merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen torjumiseksi, josta Somalian liittohallitus on ilmoittanut YK:n pääsihteerille, edellyttäen että kaikissa toteutettavissa toimenpiteissä noudatetaan sovellettavaa kansainvälistä humanitaarista ja ihmisoikeuslain-säädäntöä.”
- 5) Muutetaan liite III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
A.P. ZACARIAS

## LIITE

Korvataan liitteessä III oleva 3 kohta seuraavasti:

”3. Seuraavat räjähteet ja seokset, jotka sisältävät yhtä tai useampaa räjähdettä:

Aineen nimi	CAS RN -numero (Chemical Abstracts Service Registry number)	Yhdistetyn nimikkeistön (CN) koodi <sup>(1)</sup>
ammoniitti (ANFO)	6484-52-2 (ammoniumnitraatti)	3102 30 90 3102 40
nitroselluloosa (joka sisältää yli 12,5 painoprosenttia tyypeä)	9004-70-0	ex 3912 20
Nitroglyseriini (paitsi jos se on pakattu/valmisteltu yksittäisiin lääkkeellisiin annoksiin), jos siihen ei ole yhdistetty tai sekoitettu EU:n yhteisen puolustustarvikeluettelon ML8.a kohdassa tarkoitettuja ”energeettisiä aineita” tai ML8.c kohdassa tarkoitettuja metallijauheita	55-63-0	ex 2920 90 70
nitroglykoli	628-96-6	ex 2920 90 70
pentaerytritolitetraanitraatti (PETN)	78-11-5	ex 2920 90 70
pikryylikloridi	88-88-0	ex 2904 99 00
2,4,6-trinitrotoluenei (TNT)	118-96-7	2904 20 00

<sup>(1)</sup> Nimikekoodit on otettu tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1) liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä, sellaisena kuin se on määritelty kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa; nimikekoodit ovat voimassa tämän asetuksen julkaisujankohdasta ja soveltuvin osin sellaisina kuin ne ovat muutettuina myöhemmällä lainsäädännöllä.”

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/49,****annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,****Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 101/2011 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 4 päivänä helmikuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 101/2011<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 4 päivänä helmikuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 101/2011.
- (2) Uudelleentarkastelun perusteella asetuksen (EU) N:o 101/2011 liitteessä I olevat neljää henkilöä koskevat merkinnät olisi poistettava ja tiedot oikeudesta puolustukseen ja oikeudesta tehokkaaseen oikeussuojaan olisi saatettava ajan tasalle kahden henkilön osalta.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
A. P. ZACARIAS

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 31, 5.2.2011, s. 1.

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I seuraavasti:

- 1) Poistetaan A osasta (Luettelo 2 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä) seuraavia henkilöitä koskevat merkinnät:
  22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
  23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
  41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
  47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI.
- 2) Muutetaan B osa (Oikeus puolustukseen ja oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan Tunisian lainsäädännön nojalla) seuraavasti:
  - a) poistetaan seuraavia henkilöjä koskevat merkinnät:
    22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
    23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
    41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
    47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI;
  - b) korvataan seuraavia henkilöitä koskevat merkinnät seuraavasti:
    - ”14. Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI  
Julkisten varojen tai julkisen omaisuuden väärinkäyttöä koskeva tutkinta tai oikeudenkäynti on vielä kesken. Neuvoston asiakirja-aineistossa olevien tietojen mukaan oikeutta puolustukseen ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan on kunnioitettu niissä oikeudenkäyntimenettelyissä, joihin neuvosto on tukeutunut. Tästä on osoituksena erityisesti se, että tutkintatuomari kuulusteli Samira Bent Mohamed Ben Rhouma Trabelsia 11. elokuuta 2011 tämän asianajajan läsnä ollessa.
    45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF  
Julkisten varojen tai julkisen omaisuuden väärinkäyttöä koskeva tutkinta tai oikeudenkäynti on vielä kesken. Neuvoston asiakirja-aineistossa olevien tietojen mukaan oikeutta puolustukseen ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan on kunnioitettu niissä oikeudenkäyntimenettelyissä, joihin neuvosto on tukeutunut. Tästä on osoituksena erityisesti se, että vuosina 2011 ja 2013 tutkintatuomari kuulusteli Montassar Ben Habib Ben Bouali Ltaiefia tämän asianajajien läsnä ollessa.”



**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/50,****annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,****luvan antamisesta uuselinartvikkeen "2'-fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seos" käyttöalan laajentamiseksi ja eritelmien muuttamiseksi sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon uuselinartvikkeista, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 ja komission asetuksen (EY) N:o 1852/2001 kumoamisesta 25 päivänä marraskuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2015/2283 säädetään, että unionin markkinoille voidaan saattaa vain sellaisia uuselinartvikkeita, jotka on hyväksytty ja jotka mainitaan unionin luettelossa.
- (2) Asetuksen (EU) 2015/2283 8 artiklan nojalla annettiin komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2470<sup>(2)</sup>, jossa vahvistetaan unionin luettelo hyväksytyistä uuselinartvikkeista.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/1979<sup>(3)</sup> hyväksyttiin asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti mikrobialisen 2'-fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seoksen, jäljempänä '2'-FL/DFL-seos', saattaminen markkinoille uuselinartvikkeena. Sen vuoksi 2'-FL/DFL-seos sisällytettiin unionin uuselinartvikeluetteloon.
- (4) Yritys Glycom A/S, jäljempänä 'hakija', esitti 17 päivänä maaliskuuta 2020 komissiolle asetuksen (EU) 2015/2283 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti hakemuksen 2'-FL/DFL-seoksen käyttöalan laajentamiseksi ja eritelmien muuttamiseksi. Hakija pyysi, että 2'-FL/DFL-seoksen käyttöalaa pikkulapsille tarkoitetuissa maitopohjaisissa juomissa ja vastaavissa tuotteissa laajennettaisiin hyväksytyissä käyttötarkoituksissa siten, että enimmäismäärä on 1,2 g/l käyttövalmiissa lopputuotteessa, joko sellaisenaan myytävänä tai valmistajan ohjeiden mukaisesti ennastettuna. Hakija pyysi lisäksi, että i) uuselinartvikkeen tuotantoprosessista annettaisiin nykyistä yleisempi kuvaus siten, että tuotantoprosessin lopussa suoritettavan kuivauksen kuvauksesta poistettaisiin ilmaisu "sumukuivaamalla", koska käytössä on myös muita tekniikoita, kuten pakastekuivaus, ii) lopullisessa muodossaan olevan uuselinartvikkeen kuvauksesta poistettaisiin termi "amorfinen", koska kyseinen uuselinartvike on joko jauhe tai agglomeraatteja sen mukaan, mitä kuivausmenetelmää käytetään, ja iii) 3-fukosyllaktoosi, joka on yksi uuselinartvikkeen vähäisemmistä ainesosista, sisällytettäisiin uuselinartvikkeen muodostavien oligosakkaridien summaan eikä muiden pitoisuuksiltaan pienten hiilihydraattien summaan, kuten tällä hetkellä.
- (5) Pyydetty muutokset, jotka koskevat käyttöedellytysten tapauksessa uuselinartvikkeen käyttöalan laajentamista pikkulapsille tarkoitetuissa maitopohjaisissa juomissa ja vastaavissa tuotteissa ja eritelmien tapauksessa uuselinartvikkeen kuivausmenetelmää ja ulkomuotoa, sisältyivät jo alkuperäiseen hakemukseen, joka koski 2'-FL/DFL-seoksen hyväksymistä uuselinartvikkeena asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti ja josta Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', antoi myönteisen arvon tieteellisessä lausunnossaan Safety of 2'-fucosyllactose/difucosyllactose mixture as a novel food pursuant to Regulation (EU) 2015/2283<sup>(4)</sup>. Sen vuoksi komissio katsoo, ettei elintarviketurvallisuusviranomaiselta ole tarpeen pyytää uutta lausuntoa.

<sup>(1)</sup> EUVL L 327, 11.12.2015, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2470, annettu 20 päivänä joulukuuta 2017, unionin uuselinartvikeluettelon laatimisesta uuselinartvikkeista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti (EUVL L 351, 30.12.2017, s. 72).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/1979, annettu 26 päivänä marraskuuta 2019, luvan antamisesta 2'-fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seoksen saattamiseksi markkinoille uuselinartvikkeena Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 muuttamisesta (EUVL L 308, 29.11.2019, s. 62).

<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2019;17(6):5717.

- (6) Pyyntö, joka koskee 3-fukosyllaktoosin sisällyttämistä uuselintarvikkeen muodostavien oligosakkaridien summaan eikä muiden pitoisuuksiltaan pienten hiilihydraattien summaan, kuten tällä hetkellä, ei sisältynyt alkuperäiseen hakemukseen, josta elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi myönteisen arvion. Hakemuksessa viitattiin difukosyllaktoosin potentiaaliin tuottaa hydrolyysin kautta 3-fukosyllaktoosia, jota havaittiin pieninä pitoisuuksina. Komissio katsoo, että hakijan pyytämä muutos, joka koskee 3-fukosyllaktoosin sisällyttämistä 2'-FL/DFL-seoksen eritelmiin, ei todennäköisesti muuta kyseisen hyväksytyin uuselintarvikkeen vaikutuksia ihmisten terveyteen, kun otetaan huomioon, että 3 fukosyllaktoosia esiintyy kyseisessä uuselintarvikkeessa vähäisinä määrinä, jotka ovat pienempiä kuin luonnolliset pitoisuudet äidinmaidossa. Sen vuoksi komissio katsoo, ettei elintarviketurvallisuusviranomaiselta ole tarpeen pyytää uutta lausuntoa.
- (7) Edellä esitetyn perusteella on aiheellista muuttaa unionin luetteloa 2'-FL/DFL-seoksen käyttöedellytysten osalta siten, että hyväksytään sen käyttö pikkulapsille tarkoitetuissa maitopohjaisissa juomissa ja vastaavissa tuotteissa hyväksytyissä käyttötarkoituksissa, kun enimmäismäärä on 1,2 g/l käyttövalmiissa lopputuotteessa, joko sellaisenaan myytävänä tai valmistajan ohjeiden mukaisesti ennastettuna, annetaan kyseisen uuselintarvikkeen tuotantoprosessista yleinen kuvaus, jossa tuotantoprosessin lopussa suoritettavan kuivauksen kuvauksesta on poistettu ilmaisu "sumukuivaamalla", poistetaan kyseisen uuselintarvikkeen kuvauksesta termi "amorfinen" ja sisällytetään 3-fukosyllaktoosi uuselintarvikkeen muodostavien pääasiallisten oligosakkaridien summaan.
- (8) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liitettä olisi muutettava.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

1. Muutetaan asetuksen (EU) 2015/2283 6 artiklassa tarkoitettua hyväksytyjen uuselintarvikkeiden luettelossa oleva kohta "2'-fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seos ("2'-FL/DFL-seos") (mikrobiaalinen)" tämän asetuksen liitteen mukaisesti.
2. Lisätään 1 kohdassa tarkoitettuun kohtaan unionin luettelossa liitteessä vahvistetut käyttöedellytykset ja merkintävaihtimukset.

#### 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

*Komission puolesta*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Puheenjohtaja*

## LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liite seuraavasti:

- 1) lisätään taulukkoon 1 (Hyväksytyt uuselintarvikkeet) uuselintarvikkeen ”2'-Fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seos (”2'-FL/DFL-seos”) (mikrobiaalinen)” käyttöedellytyksiin seuraavat [Julkaisutoimisto lisää suomenkielisen toisinnon asianomaisiin sarakkeisiin seuraavat]:

Uuselintarvikkeen käyttöedellytykset	
”Määritelty elintarvikeluokka	Enimmäismäärät
Pikkulapsille tarkoitettujen maitopohjaisien juomien ja vastaavien tuotteiden	1,2 g/l käyttövalmiissa lopputuotteissa, joko sellaisenaan myytävänä tai valmistajan ohjeiden mukaan ennastettuna”

- 2) korvataan taulukossa 2 (Eritelmät) kohta ”2-fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seos (”2'-FL/DFL-seos”) (mikrobiaalinen)” seuraavasti:

Hyväksytyt uuselintarvikkeet	Eritelmät
”2'-Fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seos (”2'-FL/DFL-seos”) (mikrobiaalinen)	<p><b>Kuvaus/Määritelmä:</b> 2'-Fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin seos on puhdistettu valkoinen tai lähes valkoinen mikrobiolisella prosessilla tuotettu jauhe tai agglomeraatti.</p> <p><b>Lähde:</b> Muuntogeeninen <i>Escherichia coli</i> K-12 DH1 -kanta</p> <p><b>Ominaisuudet/Koostumus:</b> Ulkomuoto: Valkoinen tai lähes valkoinen jauhe tai agglomeraatti 2'-Fukosyllaktoosin, difukosyllaktoosin, laktoosin, fukoosin ja 3-fukosyllaktoosin summa (prosenttia kuiva-aineesta): ≥ 92,0 paino-% 2'-Fukosyllaktoosin ja difukosyllaktoosin summa (prosenttia kuiva-aineesta): ≥ 85,0 paino-% 2'-Fukosyllaktoosi (prosenttia kuiva-aineesta): ≥ 75,0 paino-% Difukosyllaktoosi (prosenttia kuiva-aineesta): ≥ 5,0 paino-% D-Laktoosi: ≤ 10,0 paino-% L-Fukoosi: ≤ 1,0 paino-% 2'-Fukosyyli-D-laktuloosi: ≤ 2,0 paino-% Muiden hiilihydraattien summa (*): ≤ 6,0 paino-% Kosteus: ≤ 6,0 paino-% Sulfatoitu tuhka: ≤ 0,8 paino-% pH (20 °C, 5-prosenttinen liuos): 4,0–6,0 Proteiinijäämät: ≤ 0,01 paino-%</p> <p><b>Mikrobiologiset vaatimukset:</b> Aerobisten mesofiilisten bakteerien kokonaispesäkemäärä: ≤ 1000 PMY/g Enterobakteerit: ≤ 10 PMY/g <i>Salmonella</i> sp: negatiivinen/25 g Hiiva: ≤ 100 PMY/g Home: ≤ 100 PMY/g Endotoksiinijäämät: ≤ 10 EU/mg PMY: pesäkkeen muodostavat yksiköt; EU: endotoksiiniyksiköt</p>

(\*) 2'-Fukosyllaktoosi, glukoosi, galaktoosi, mannitoli, sorbitoli, galaktitoli, triheksaosi, allolaktoosi ja muut rakenteellisesti samankaltaiset hiilihydraatit.”

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/51,****annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,****uuselinartvikkeen *trans-resveratrolin* käyttöedellytysten muutoksen hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon uuselinartvikkeista, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 ja komission asetuksen (EY) N:o 1852/2001 kumoamisesta 25 päivänä marraskuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2015/2283 säädetään, että unionin markkinoille voidaan saattaa vain sellaisia uuselinartvikkeita, jotka on hyväksytty ja jotka mainitaan unionin luettelossa.
- (2) Asetuksen (EU) 2015/2283 8 artiklan nojalla annettiin komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2470<sup>(2)</sup>, jossa vahvistetaan unionin luettelo hyväksytyistä uuselinartvikkeista.
- (3) Komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/1190<sup>(3)</sup> hyväksyttiin *trans-resveratrolin* saattaminen unionin markkinoille elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97<sup>(4)</sup> mukaisesti käytettäväksi aikuisväestölle tarkoitetuissa ravintolisissä, sellaisina kuin ne on määritelty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2002/46/EY<sup>(5)</sup>, kapselin tai tabletin muodossa.
- (4) Yritys DSM Nutritional Products Europe, jäljempänä 'hakija', esitti 31 päivänä tammikuuta 2020 komissiolle asetuksen (EU) 2015/2283 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti hakemuksen uuselinartvikkeen *trans-resveratrolin* käyttöedellytysten muuttamiseksi. Hakija pyysi uuselinartviketta *trans-resveratrolin* sisältävien ravintolisien toimitusmuotojen muuttamista etenkin siten, että kapselit ja tabletit eivät enää olisi ainoita unionin luettelossa mainittuja tällaisten ravintolisien sallittuja toimitusmuotoja.
- (5) Hakija katsoo, että *trans-resveratrolia* sisältävien ravintolisien toimitusmuotoja on tarpeen muuttaa, koska muutoksen myötä *trans-resveratrolia* voitaisiin käyttää muissakin ravintolisien muodoissa kuin kapseleina tai tabletteina.
- (6) Olemassa on uuselinartvikkeita, joiden käyttö ravintolisissä on hyväksytty ja jotka on lueteltu unionin uuselinartvikkeluettelossa mutta joille ei ole määritelty toimitusmuotoja. Muuttamalla *trans-resveratrolia* sisältävien ravintolisien toimitusmuotoja voitaisiin näin ollen varmistaa ravintolisien käyttöedellytysten johdonmukaisuus ja antaa elintarvikealan toimijoille lisää vaihtoehtoja vastata kuluttajien mieltymyksiin.

<sup>(1)</sup> EUVL L 327, 11.12.2015, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2470, annettu 20 päivänä joulukuuta 2017, unionin uuselinartvikkeluettelon laatimisesta uuselinartvikkeista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/2283 mukaisesti (EUVL L 351, 30.12.2017, s. 72).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1190, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2016, luvan antamisesta *trans-resveratrolin* saattamiseksi markkinoille elintarvikkeiden uutena ainesosana Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 258/97 mukaisesti (EUVL L 196, 21.7.2016, s. 53).

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 258/97, annettu 27 päivänä tammikuuta 1997, uuselinartvikkeista ja elintarvikkeiden uusista ainesosista (EYVL L 43, 14.2.1997, s. 1).

<sup>(5)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/46/EY, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2002, ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 183, 12.7.2002, s. 51).

- (7) Komissio ei pyytänyt Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselta lausuntoa 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti, sillä uuselintarvikkeen *trans*-resveratrolin käyttöedellytysten muuttamisella siten, että sille määritellyt ravintolisissä käyttöä koskevat muodot poistetaan, ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa uuselintarvikkeen *trans*-resveratrolin käyttöedellytyksiä siten, että sen käyttö sallitaan ravintolisissä kaikissa muodoissa aiemmin hyväksytyin enimmäismäärän rajoissa.
- (8) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/1190 hyväksytty ja unionin uuselintarvikeluettelossa ilmoitettu *trans*-resveratrolin enimmäismäärä ravintolisissä pysyy samana. *Trans*-resveratrolin käytön hyväksymistä ravintolisissä tukevat turvallisuusnäkökohdat pätevät edelleen, eikä ravintolisille määriteltyjen erityisten toimitusmuotojen poistaminen aiheuta turvallisuusriskiä.
- (9) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liitettä olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

1. Muutetaan asetuksen (EU) 2015/2283 6 artiklassa säädettyssä unionin luettelossa hyväksytyistä uuselintarvikkeista ja täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2017/2470 oleva *trans*-resveratrolia koskeva kohta tämän asetuksen liitteessä esitetyllä tavalla.
2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettuun kohtaan unionin luettelossa lisätään liitteessä vahvistetut käyttöedellytykset ja merkintävaatimukset.

#### 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

Komission puolesta  
Ursula VON DER LEYEN  
Puheenjohtaja

## LIITE

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/2470 liitteen taulukossa 1 (Hyväksytyt uuselintarvikkeet) oleva ”*Trans-resveratrolia*” koskeva kohta seuraavasti:

Hyväksytty uuselintarvike	Uuselintarvikkeen käyttöedellytykset		Merkintöjä koskevat lisävaatimukset	Muut vaatimukset	Tietosuoja
” <i>Trans-resveratrolia</i> ”	<i>Määritely elintarvikeluokka</i>	<i>Enimmäismäärät</i>	1. Uuselintarvikkeen nimitys sitä sisältävien ravintolisien pakkausmerkinnöissä on ” <i>trans-resveratrolia</i> ”.  2. <i>Trans-resveratrolia</i> sisältävien ravintolisien pakkauspakkausmerkinnöissä on oltava maininta, että lääkkeitä käyttävien henkilöiden olisi nautittava tuotetta ainoastaan lääkärin valvonnassa.”		
	Aikuisille tarkoitettujen ravintolisien sellaisina kuin ne on määritellyt direktiivissä 2002/46/EY	150 mg/päivä			

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/52,****annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineiden benfluraliini, dimoksistrobiini, fluatsinami, flutolaniili, mekoproppi-P, mepikvatti, metiraami, oksamylyli ja pyraklostrobiini hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 17 artiklan ensimmäisen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 <sup>(2)</sup> liitteessä olevassa A osassa esitetään tehoaineet, joita pidetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyinä.
- (2) Tehoaineiden dimoksistrobiini, mekoproppi-P, metirami, oksamylyli ja pyraklostrobiini hyväksynnän voimassaoloaikaa pidennettiin komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2019/2094 <sup>(3)</sup> 31 päivään tammikuuta 2021 ja tehoaineiden benfluraliini, fluatsinami, flutolaniili ja mepikvatti hyväksynnän voimassaoloaikaa 28 päivään helmikuuta 2021 saakka.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 <sup>(4)</sup> mukaisesti esitettiin hakemukset kyseisten tehoaineiden hyväksynnän uusimiseksi.
- (4) Koska kyseisten aineiden arviointi on viivästynyt hakjoista riippumattomista syistä, kyseisten tehoaineiden hyväksyntien voimassaolo todennäköisesti päättyy ennen kuin on tehty päätös niiden uusimisesta. Sen vuoksi on tarpeen pidentää niiden hyväksynnän voimassaoloaikoja.
- (5) Lisäksi on pidennettävä tehoaineiden flutolaniili, mepikvatti ja pyraklostrobiini hyväksynnän voimassaoloaikaa, jotta annetaan riittävästi aikaa suorittaa kyseisten tehoaineiden hormonitoimintaa häiritseviin ominaisuuksiin liittyvä arviointi täytäntöönpanoasetuksen (EU) No 844/2012 13 ja 14 artiklassa vahvistetun menettelyn mukaisesti.
- (6) Komissio vahvistaa niissä tapauksissa, joissa komissio antaa asetuksen, jossa säädetään, että tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun tehoaineen hyväksyntää ei uusita, koska hyväksymisperusteet eivät täyty, voimassaolon päättymispäiväksi saman päivän, joka oli voimassa ennen tätä asetusta, tai tehoaineen hyväksynnän uusimatta jättämisestä annetun asetuksen voimaantulopäivän, sen mukaan kumpi päivämäärä on myöhäisempi. Silloin kun komissio antaa asetuksen, jossa säädetään tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun tehoaineen hyväksynnän uusimisesta, se pyrkii vahvistamaan tapauksen mukaan aikaisimman mahdollisen soveltamispäivän.

<sup>(1)</sup> EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/2094, annettu 29 päivänä marraskuuta 2019, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineiden benfluraliini, dimoksistrobiini, fluatsinami, flutolaniili ja mankotsepi, mekoproppi-P, mepikvatti, metiraami, oksamylyli ja pyraklostrobiini hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 317, 9.12.2019, s. 102).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 844/2012, annettu 18 päivänä syyskuuta 2012, säännösten vahvistamisesta tehoaineiden uusimismenettelyn täytäntöönpanemiseksi kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 252, 19.9.2012, s. 26).

- (7) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 540/2011 olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

*Komission puolesta*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Puheenjohtaja*

---



## LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä oleva A osa seuraavasti:

- 1) korvataan mekopropi-P:tä koskevan 57 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. tammikuuta 2022";
  - 2) korvataan pyraklostrobiinia koskevan 81 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. tammikuuta 2022";
  - 3) korvataan metiramia koskevan 115 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. tammikuuta 2022";
  - 4) korvataan oksamyylia koskevan 116 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. tammikuuta 2022";
  - 5) korvataan dimoksistrobiinia koskevan 128 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. tammikuuta 2022";
  - 6) korvataan flutolaniilia koskevan 187 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "28. helmikuuta 2022";
  - 7) korvataan benfluraliinia koskevan 188 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "28. helmikuuta 2022";
  - 8) korvataan fluatsinamia koskevan 189 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "28. helmikuuta 2022";
  - 9) korvataan mepikvattia koskevan 191 kohdan kuudennessa sarakeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "28. helmikuuta 2022".
-

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/53,**  
**annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,**  
**tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista**  
**annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1210/2003 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä Euroopan yhteisön ja Irakin talous- ja rahoitussuhteita koskevista erityisrajoituksista ja asetuksen (EY) N:o 2465/96 kumoamisesta 7 päivänä heinäkuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1210/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 11 artiklan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liitteessä IV luetellaan entiseen presidenttiin Saddam Husseinin yhteydessä olevat luonnolliset ja oikeushenkilöt, elimet ja yhteisöt, joita koskee varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen ja kielto asettaa varoja tai muita taloudellisia resursseja saataville.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 18 päivänä tammikuuta 2021 poistaa kaksi henkilöä niiden henkilöiden ja yhteisöjen luettelosta, joiden varat ja muut taloudelliset resurssit olisi jäädytettävä.
- (3) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liitettä IV olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Pääjohtaja  
Rahoitusvakauden, rahoituspalvelujen ja  
pääomamarkkinaunionin pääosasto*

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 169, 8.7.2003, s. 6.

*LIITE*

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 1210/2003 liitteestä IV seuraavat kohdat:

- ”31. NIMI: Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib SYNTYMÄAIKA- JA PAIKKA: noin 1948 KANSALAISUUS: Irakin kansalainen YK:N TURVALLISUUSNEUVOSTON PÄÄTÖSLAUSELMAN 1483 MUKAINEN PERUSTA: Sotilastiedustelun johtaja”
- ”33. NIMI: Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi SYNTYMÄAIKA- JA PAIKKA: 1939, Bagdad KANSALAISUUS: Irakin kansalainen YK:N TURVALLISUUSNEUVOSTON PÄÄTÖSLAUSELMAN 1483 MUKAINEN PERUSTA: Öljyministeri 1996—2003 Puolustustarviketeollisuusjärjestön päällikkö 1990-luvun alussa”
-

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2021/54,

annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,

### Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/231/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä huhtikuuta 2010 päätöksen 2010/231/YUTP <sup>(1)</sup>.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 12 päivänä marraskuuta 2020 päätöslauselman 2551 (2020). Kyseisessä päätöslauselmassa vahvistetaan Somaliaa koskeva yleinen ja täysimääräinen aseidenvientikielto ja muutetaan ilmoituksia, joita sovelletaan sotilastoimintaan liittyvän teknisen neuvonnan, taloudellisen ja muun avun ja koulutuksen antamiseen. Kyseisessä päätöslauselmassa vahvistetaan myös Somaliasta peräisin olevan puuhiilen tuontikielto sekä rajoitukset, jotka koskevat omatekoisten räjähteiden komponenttien myyntiä, toimittamista ja siirtämistä Somaliaan.
- (3) Päätös 2010/231/YUTP olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti.
- (4) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tämän päätöksen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Muutetaan päätös 2010/231/YUTP seuraavasti:

1) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) korvataan 3 kohdan f alakohta seuraavasti:

”f) aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiseen, myyntiin tai siirtämiseen eikä sotilastoimintaan liittyvän teknisen neuvonnan, taloudellisen ja muun avun sekä koulutuksen antamiseen yksinomaan Somalian kansallisten turvallisuusjoukkojen tai muiden kuin Somalian liittohallituksen turvallisuusalan instituutioiden kehittämiseksi Somalian väestön turvallisuuden varmistamiseksi. Liitteissä II ja III lueteltujen tuotteiden toimituksiin ja sotilastoimintaan liittyvän teknisen neuvonnan, taloudellisen ja muun avun ja koulutuksen antamiseen sovelletaan asiaankuuluvia hyväksyntä- tai ilmoitusvaatimuksia seuraavasti:

i) liitteessä II lueteltujen aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiseen, myyntiin tai siirtämiseen yksinomaan Somalian kansallisten turvallisuusjoukkojen tai muiden Somalian turvallisuusalan instituutioiden kuin Somalian liittohallituksen joukkojen kehittämiseksi Somalian kansan turvallisuuden varmistamiseksi sovelletaan pakotekomitean tapauskohtaisesti etukäteen antamaa hyväksyntää 4 a ja 4 b kohdan mukaisesti;

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2010/231/YUTP, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2010, Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2009/138/YUTP kumoamisesta (EUVL L 105, 27.4.2010, s. 17).

- ii) liitteessä III lueteltujen aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiseen, myyntiin tai siirtämiseen yksinomaan Somalian kansallisten turvallisuusjoukkojen kehittämiseksi Somalian kansan turvallisuuden varmistamiseksi sovelletaan pakotekomitealle etukäteen tehtävää ilmoitusta 4 ja 4 b kohdan mukaisesti;
- iii) liitteessä III lueteltujen aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiseen, myyntiin tai siirtämiseen eikä sotilastoimintaan liittyvän teknisen neuvonnan, taloudellisen ja muun avun ja koulutuksen suoraan tai välilliseen antamiseen jäsenvaltioiden tai kansainvälisten, alueellisten tai alialueellisten järjestöjen toimesta yksinomaan muiden Somalian turvallisuusalan instituutioiden kuin Somalian liittohallituksen joukkojen kehittämiseksi Somalian kansan turvallisuuden varmistamiseksi sovelletaan pakotekomitealle etukäteen tehtävää ilmoitusta 4 b kohdan mukaisesti, ja se voidaan toteuttaa edellyttäen, että pakotekomitea ei tee asiasta kielteistä päätöstä viiden työpäivän kuluessa siitä kun se on saanut tällaisen ilmoituksen;”;

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Somalian liittohallituksella on ensisijainen vastuu siitä, että pakotekomitealle ilmoitetaan tämän artiklan 3 kohdan f alakohdan ii alakohdan mukaisesti vähintään viisi työpäivää etukäteen liitteessä III esitettyjen aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden toimittamiselle Somalian kansallisille turvallisuusjoukoille. Aseita ja niihin liittyviä tarvikkeita Somalian kansallisille turvallisuusjoukoille toimittavat jäsenvaltiot voivat vaihtoehtoisesti tehdä pakotekomitealle ilmoituksen toimituksesta vähintään viisi työpäivää etukäteen YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2498 (2019) 13 ja 14 kohdan mukaisesti; jäsenvaltioiden on tiedotettava ilmoituksesta Somalian liittohallituksen asianmukaiselle kansalliselle koordinointielimelle ja annettava Somalian liittohallitukselle tarpeen mukaan ilmoitusmenettelyihin liittyvää teknistä apua. Ilmoitusten on sisällettävä tiedot aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden valmistajasta ja toimittajasta, kuvaus kyseisistä aseista ja ampumatarvikkeista, niiden tyyppi, kaliiperi ja määrä mukaan lukien, ehdotettu toimituspäivä ja -paikka sekä kaikki asiaankuuluvat tiedot siitä Somalian kansallisten turvallisuusjoukkojen yksiköstä, jolle toimitus on tarkoitettu, tai suunnitellusta varastointipaikasta.”

2) Korvataan liite IV tämän päätöksen liitteellä I.

3) Korvataan liite V tämän päätöksen liitteellä II.

## 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
A. P. ZACARIAS

## LIITE I

## LIITE IV

## LUETTELO 1 C ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUISTA TUOTTEISTA

1. Tetryyli (trinitrofenyyylimetyylinitramiini).
2. Nitroglyseriini yhdistettynä tai sekoitettuna Euroopan unionin yhteisen puolustustarvikeluettelon <sup>(1)</sup> ML8.a kohdassa tarkoitettuun "energeettiseen aineeseen" tai ML8.c kohdassa tarkoitettuun metallijauheeseen (paitsi jos se on pakattu/ valmistettu yksittäisinä lääkeannoksina).
3. Laitteet, jotka on erityisesti suunniteltu sotilaskäyttöön ja erityisesti suunniteltu virittämiseen, aikautukseen, purkamiseen tai omatekoisten räjähteiden räjäyttämiseen.
4. Edellä 1 ja 2 kohdassa lueteltujen tuotteiden "valmistamiseen" tai "käyttöön" "tarvittava" "teknologia". (Termien "valmistaminen", "käyttö", "tarvittava" ja "teknologia" määritelmät ovat Euroopan unionin yhteisestä puolustustarvikeluettelosta.)

---

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 98, 15.3.2018, s. 1.

## LIITE II

## "LIITE V

## LUETTELO 1 C ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETUISTA TUOTTEISTA

1. Laitteet ja välineet, joita ei ole eritelty liitteessä IV olevassa 2 kohdassa ja jotka on erityisesti suunniteltu räjähteiden laukaisemiseen sähköisesti tai muutoin kuin sähköisesti (kuten laukaisulaitteet, nallit, sytyttimet ja sytytyslangat).
  2. Edellä 1 kohdassa lueteltujen tuotteiden "valmistamiseen" tai "käyttöön" "tarvittava" "teknologia". (Termien "valmistaminen", "käyttö", "tarvittava" ja "teknologia" määritelmät ovat Euroopan unionin yhteisestä puolustustarvikeluettelosta.)
  3. Seuraavat räjähteet ja seokset, jotka sisältävät yhtä tai useampaa räjähdettä:
    - a) ammoniitti (ANFO);
    - b) nitroselluloosa (joka sisältää yli 12,5 painoprosenttia typpeä);
    - c) nitroglyseriini, jollei sitä ole yhdistetty tai sekoitettu Euroopan unionin yhteisen puolustustarvikeluettelon ML8.a kohdassa tarkoitettuun "energeettiseen aineeseen" tai ML8.c kohdassa tarkoitettuun metallijauheeseen (paitsi jos se on pakattu/valmistettu yksittäisinä lääkeannoksina);
    - d) nitroglykoli;
    - e) pentaerytritolitetraniitraatti (PETN);
    - f) pikryylikloridi;
    - g) 2,4,6-trinitrotolueeni (TNT).
  4. Räjähteen lähtöaineet
    - a) ammoniumnitraatti;
    - b) kaliumnitraatti;
    - c) natriumkloriidi;
    - d) typpihappo;
    - e) rikkihappo."
-

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2021/55,****annettu 22 päivänä tammikuuta 2021,****Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä tammikuuta 2011 päätöksen 2011/72/YUTP <sup>(1)</sup> Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Päätöksen 2011/72/YUTP uudelleentarkastelun perusteella rajoittavien toimenpiteiden voimassaoloa olisi jatkettava 31 päivään tammikuuta 2022 sekä päätöksen liitteessä olevat neljää henkilöä koskevat merkinnät olisi poistettava ja tiedot oikeudesta puolustukseen ja oikeudesta tehokkaaseen oikeussuojaan olisi saatettava ajan tasalle kahden henkilön osalta.
- (3) Päätös 2011/72/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätös 2011/72/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

*"5 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään tammikuuta 2022. Sitä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Sen voimassaoloa voidaan jatkaa tai sitä voidaan muuttaa tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu."

- 2) Muutetaan liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2021.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. P. ZACARIAS

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2011/72/YUTP, annettu 31 päivänä tammikuuta 2011, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 28, 2.2.2011, s. 62).



## LIITE

Muutetaan päätöksen 2011/72/YUTP liite seuraavasti:

- 1) Poistetaan A osasta (Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä) seuraavia henkilöitä koskevat merkinnät:
  22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
  23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
  41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
  47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI.
- 2) Muutetaan B osa (Oikeus puolustukseen ja oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan Tunisian lainsäädännön nojalla) seuraavasti:
  - a) poistetaan seuraavia henkilöjä koskevat merkinnät:
    22. Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI
    23. Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI
    41. Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA
    47. Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI;
  - b) korvataan seuraavia henkilöitä koskevat merkinnät seuraavasti:
    - ”14. Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI  
Julkisten varojen tai julkisen omaisuuden väärinkäyttöä koskeva tutkinta tai oikeudenkäynti on vielä kesken. Neuvoston asiakirja-aineistossa olevien tietojen mukaan oikeutta puolustukseen ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan on kunnioitettu niissä oikeudenkäyntimenettelyissä, joihin neuvosto on tukeutunut. Tästä on osoituksena erityisesti se, että tutkintatuomari kuulusteli Samira Bent Mohamed Ben Rhouma Trabelsia 11. elokuuta 2011 tämän asianajajan läsnä ollessa.
    45. Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF  
Julkisten varojen tai julkisen omaisuuden väärinkäyttöä koskeva tutkinta tai oikeudenkäynti on vielä kesken. Neuvoston asiakirja-aineistossa olevien tietojen mukaan oikeutta puolustukseen ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan on kunnioitettu niissä oikeudenkäyntimenettelyissä, joihin neuvosto on tukeutunut. Tästä on osoituksena erityisesti se, että vuosina 2011 ja 2013 tutkintatuomari kuulusteli Montassar Ben Habib Ben Bouali Ltaiefia tämän asianajajien läsnä ollessa.”



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin  
julkaisutoimisto  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

FI